

ご旅行期間：2015年2月17日(火)～2月23日(月) 5泊7日間(機中1泊)

ご旅行代金(お一人様あたり)

◆受注型企画旅行

| ご参加人数   | 15 ～ 19 名様 | 20 ～ 24 名様 | 25 ～ 28 名様 | お一人様部屋<br>追加代金 |
|---------|------------|------------|------------|----------------|
| 基本旅行代金  | 251,800 円  | 222,800 円  | 214,800 円  | 33,800 円       |
| 航空券付随費用 | 27,650 円   |            |            |                |
| 合計      | 279,450 円  | 250,450 円  | 242,450 円  |                |

【航空券付随費用の内訳】成田空港税+旅客保安サービス料 ¥2,610、ハノイ空港税 ¥1,700、  
ラオス空 港税 ¥1,100、航空保険料+燃油サーチャージ ¥22,240

※航空保険料+燃油サーチャージは2ヶ月に一度見直しがございます。

今後変動の可能性が十分ございますので、予めご了承ください。

# 本寿院様 バックラオ小学校 贈呈式参加ツアー



## 旅行企画・実施

株式会社ピース・イン・ツアー

観光庁長官登録旅行業 1917号 / 日本旅行業協会(JATA) 会員

総合旅行業務取扱管理者：松永充弘

〒162-0042 東京都新宿区早稲田町67 早稲田クローバービル5階

電話：03-3207-3690 FAX：03-3207-6343

営業：月～金/10:00～18:00 土/10:00～12:00、13:00～15:00

メール：koyama@pitt.co.jp 担当：小山耕太

## 現地プログラム企画

シャンティ国際ボランティア会

〒160-0015 東京都新宿区大京町31 慈母会館 2・3F

電話：03-5360-1233 FAX：03-5360-1220

URL：<https://sva.or.jp/>



## ●ベトナム



▲文廟

### 首都ハノイの文廟

1070年に孔子を祀るために建てられた廟で、1076年にはベトナム初となる大学が廟内に開設されています。建立当時から増改築が繰り返されたため、さまざまな時代の建築物が混在し、ベトナムの建築を知るうえでも興味深い構成となっています。



▲景観が美しいハロン湾

### 世界遺産ハロン湾

大小2000の奇岩が海面から突き出す景観が美しいベトナム随一の景勝地で、ユネスコの世界自然遺産に登録されています。湾内の自然が身近に感じられるクルーズが人気です。エメラルドグリーンの海に潜む神秘的な雰囲気をお楽しみください。

## ●ラオス



▲小学校の子ども達



▲パックラオ村

### パックラオ小学校

ラオス北部に位置するルアンパバーン県のヴィエンカム郡にパックラオ村があります。パックラオ村の小学校の校舎には壁がなく、トタン屋根は劣化のために無数の穴が空いてしまっています。雨季には壁や屋根の隙間から雨が吹き込み、雨が激しくなるとトタン屋根を打ち付ける雨音も大きくなるため、1メートル離れた所にいる教員が言っていることも聞き取れなくなってしまうます。教室内机・椅子の数も不足しているため、通常は2人で1つの机を使用するところを、4、5人で使用しています。

長い間、パックラオ村の子どもたちは困難な環境での学習を強いられてきましたが、この度の皆さまのご支援で、安全で学習に適した環境での授業が行えるようになりました。



▲ワットシェントーン

### 世界遺産ルアンパバーン ワットシェントーン

1560年に建立されたルアンパバーンを象徴する寺院。大胆に美しく湾曲した本堂の屋根は「ルアンパバーン様式」と呼ばれ、計9枚で構成されています。



▲パクウー洞窟

### ルアンパバーン郊外 パクウー洞窟

ルアンパバーンから船に乗ってメコン川を約25キロさかのぼったナムウー川との合流地点にある洞窟で、内部には数千体の仏像がおさめられています。

## ご利用ホテル

| 都市      | ホテル名                              | 住所・連絡先                                                                 |
|---------|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| ハノイ     | HOTEL NIKKO HANOI<br>ホテル・ニッコー・ハノイ | 住所：84 Tran Nhan Tong Street, Hanoi<br>電話：+84-4-3822-3535               |
| ノンキアウ   | PHA XANG RESORT<br>パサン・リゾート       | 住所：Ban Nongkhiaw, Ngoi District, Luang Prabang<br>電話：+856-20-2247-2478 |
| ルアンパバーン | LE PALAIS JULIANA<br>ル・パレー・ジュリアナ  | 住所：Chao Phetsalath, Luang Prabang<br>電話：+856-71-260-417                |



| 日程 |                       | 都市                                                      | 発着時刻                                                    | 交通機関                | スケジュール                                                                                                                                                                                              | 食事                          |
|----|-----------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 1  | 2015年<br>2月17日<br>(火) | 成田空港<br>成田発<br>ハノイ着<br>ハノイ                              | 8:00<br>10:00<br>14:30<br>午後<br>夜                       | VN311<br>専用車        | 成田空港第1ターミナルご集合<br>ベトナム航空にてハノイへ<br>空港にてお出迎え、市内へ(約50分)<br>ホアンキエム湖、文廟散策<br>市内レストランにてご夕食<br><br>ハノイ/HOTEL NIKKO HANOI 泊                                                                                 | 昼：機内食<br>夕：レストラン            |
| 2  | 2月18日<br>(水)          | ハノイ<br>ハロン湾着<br>ハロン湾<br><br>ハロン湾発<br>ハノイ着               | 07:30<br>11:00頃<br>昼<br>午後<br><br>19:00頃                | 専用車<br>船<br><br>専用車 | 陸路、世界遺産ハロン湾へ(約3.5時間 トイレ休憩1ヶ所)<br>船着場到着後、乗船<br>船上にてシーフードのご昼食<br>ハロン湾クルーズ(ご昼食も合わせて約4時間半)<br>ティエンクン洞(鍾乳洞)、闘鶏岩など<br>観光終了後、下船<br>陸路、ハノイへ(約3.5時間 トイレ休憩1ヶ所)<br>市内レストランにてご夕食<br><br>ハノイ/HOTEL NIKKO HANOI 泊 | 朝：ホテル<br>昼：船上<br>夕：レストラン    |
| 3  | 2月19日<br>(木)          | ハノイ<br>ハノイ発<br>ルアンパバーン着/発<br><br>ノンキアウ着                 | 午前<br>12:45<br>13:45<br><br>夕刻<br>夜                     | 専用車<br>VN931<br>4WD | ホーチミン廟(外観)、一柱寺見学<br>ベトナム航空にてルアンパバーンへ<br>空港にてお出迎え、陸路、ノンキアウへ<br>(約4時間 トイレ休憩2～3ヶ所)<br>ホテル着&小休憩<br>ホテルレストランにてご夕食<br>※ご夕食の前後に、SVA様より事業説明をさせていただきます<br><br>ノンキアウ/PHA XANG RESORT 泊                        | 朝：ホテル<br>昼：お弁当<br>夕：ホテル     |
| 4  | 2月20日<br>(金)          | ノンキアウ発<br>ヴィエンカム郡着<br>ヴィエンカム郡<br><br>ヴィエンカム郡発<br>ノンキアウ着 | 07:00<br>10:00<br>12:00<br>13:00<br>14:00<br>17:00<br>夜 | 4WD                 | 陸路、バックラオ村へ(約3時間 トイレ休憩1ヶ所程度)<br>バックラオ小学校にて贈呈式(約2時間)<br>交流活動(約1時間)<br>バックラオ村にてご昼食<br>陸路、ノンキアウへ(約3時間 トイレ休憩1ヶ所程度)<br>ホテル着&小休憩<br>ホテルレストランにてご夕食<br><br>ノンキアウ/PHA XANG RESORT 泊                           | 朝：ホテル<br>昼：村<br>夕：ホテル       |
| 5  | 2月21日<br>(土)          | ノンキアウ発<br>ルアンパバーン着<br>ルアンパバーン                           | 午前<br>昼<br>午後<br>夜                                      | 4WD<br>専用車          | 陸路、ルアンパバーンへ(約4時間 トイレ休憩2～3ヶ所)<br>市内レストランにてご夕食<br>ワットビスン、ワットシェントーン、ワットマイ見学<br>市内のホテルレストランにてご夕食<br>ナイトマーケット散策<br><br>ルアンパバーン/LE PALAIS JULIANA 泊                                                       | 朝：ホテル<br>昼：レストラン<br>夕：レストラン |
| 6  | 2月22日<br>(日)          | ルアンパバーン<br><br>ルアンパバーン発<br>ハノイ着                         | 早朝<br>午前<br><br>昼<br>午後<br>19:45<br>20:35               | 専用車<br><br>VN930    | ご希望の方は托鉢体験<br>メコン川クルーズ<br>約4000体の仏像が置かれているパクウー洞窟見学<br>ラオスの焼酎を製造している村見学<br>市内レストランにてご昼食<br>国立博物館、織物の村見学<br>ベトナム航空にてハノイへ<br>着後、国際線へ乗り継ぎ(トランジット)<br><br>機中泊                                            | 朝：ホテル<br>昼：レストラン<br>夕：X     |
| 7  | 2月23日<br>(月)          | ハノイ発<br>成田着                                             | 0:20<br>7:00                                            | VN310               | ベトナム航空にてご帰国の途へ<br>成田空港着                                                                                                                                                                             | 朝：機内食                       |

※食事／朝食5回(ホテル)、昼食5回、夕食5回

※現地係員／ベトナムとラオスでは現地日本語ガイドがご案内申し上げます。

※現地の都合で上記プログラムが変更になることもございます。予めご了承ください。



## ■応募要項 ※下記ご案内の順に沿って、お申込み・お支払い手続きをお願い申し上げます。

- ①お申し込み方法 ⇒⇒⇒ 所定のご旅行申込書に必要事項をご記入の上、株式会社ピース・イン・ツアーへメール添付、郵送又は FAXにてお送り下さい。
- ②お申込金のお支払い ⇒ 申込書ご提出後、原則 3 日以内にお申込金 3 万円(旅行代金の一部)を下記(株)ピース・イン・ツアーの銀行口座までお振り込み下さい。お振込みが確認された時点で正式なお申込み(契約成立)となります。
- |            |        |        |            |            |
|------------|--------|--------|------------|------------|
| 【お振込先銀行口座】 | みずほ銀行  | 高田馬場支店 | 普通 2780026 | カ)ピースインツアー |
|            | 三井住友銀行 | 高田馬場支店 | 普通 4618240 | カ)ピースインツアー |
- ※お申し込み締切日 ⇒⇒ 2014 年 10 月 31 日(金)のお申込書到着分まで(最少催行人員:15 名)
- ※取消料の期日 ⇒⇒⇒ 2015 年 01 月 16 日(金)以降にお取消(キャンセル)の場合は、所定の取消料が掛かります。
- ③旅行代金残金のお支払 ⇒ 旅行代金から申込金を差し引いた残金は、2015 年 1 月 18 日(月)までにお支払い下さい。  
(振込先は申込金と同じ)  
残金はクレジットカード(VISA / MASTER / JCB / AMEX / DinersClub のみ取扱可)でのお支払いも可能。  
ご希望の際は、「ご旅行申込書」にメールアドレスを明記の上、ピース・イン・ツアーまでお電話下さい。
- ④ご出発当日 ⇒⇒⇒⇒ 2015 年 02 月 17 日(火) 成田国際空港 4 階国際線チェックインカウンターにてご集合、ツアー出発!

## ■ご旅行条件(抜粋) ※必ずご一読下さい。

### ●旅行の申込み及び契約の成立

当社所定の申込書に所定の事項を記入し、お申込金3万円(参加費の一部)又は旅行代金全額を添えてお申し込みいただきます。電話等の通信手段によるお申込みの場合、当社が予約の承諾した翌日から起算して3日以内に申込金をお支払いいただき、申込書を提出していただきます。この期間内に申込金が提出されない場合は、当社は予約がなかったものとして取り扱うことがありますのでご注意下さい。

### ●旅行代金に含まれているもの

旅行日程に明示された以下のものが含まれます。

- (1)エコノミークラス航空運賃(燃油特別付加運賃、航空保険料、空港税等含む)※但し、燃油特別付加運賃の変動がある場合はその差額を後日ご請求させていただきます。
  - (2)専用車両の料金(移動等のバス又は車代)と現地日本語ガイド料金
  - (3)観光の料金(車両料金、ガイド料金、入場料金)
  - (4)宿泊の料金(2人1室利用、税・サ料金、)
  - (5)食事の料金(朝食5回、昼食5回、夕食5回のみ、税・サービス料金含む)
  - (6)手荷物運搬料金(航空会社の規定重量、容積、個数の範囲内)
- 上記諸費用は、お客様のご都合により一部利用されなくても原則として払い戻しは致しません。

### ●旅行代金に含まれていないもの

上記の他は旅行代金に含まれません。その一部を例示します。

海外旅行保険料(※加入必須)/超過手荷物料金(規定の重量、容量、個数を越える分について)/クリーニング代、電報・電話料等の個人的諸費用/現地ガイド・ドライバー・ポーター等へのチップ/飲物代/その他追加飲食費等個人的性質の諸費用およびそれに伴う税・サービス料/渡航手続関係諸費用(パスポート取得費用等)/日本国内のご自宅と集合地・解散地間の交通費、宿泊費等/障害・疾病に関する医療費及び救援に関わる費用/お客様のご希望によりお一人部屋を使用される場合の追加/

### ●旅行契約の解除・払い戻し

お客様は次に定める取消料を当社にお支払い頂くことにより、いつでも旅行契約を解除することができます。

| 旅行契約の取消                                         | 取消料                  |
|-------------------------------------------------|----------------------|
| 旅行開始日の前日から起算してさかのぼって<br>40日目にあたる日以降～31日目にあたる日まで | 旅行代金の10%<br>(ピーク時のみ) |
| 旅行開始日の前日から起算してさかのぼって<br>30日目にあたる日以降～31日目にあたる日まで | 旅行代金の20%             |
| 旅行開始日の前々日、前日及び旅行開始日当日                           | 旅行代金の50%             |
| 行開始日の無連絡、または旅行開始後の取消                            | 旅行代金全額               |

※「ピーク時」とは、12月20日から1月7日まで、4月27日から5月6日まで、及び7月20日から8月31日までをいいます。

### ●旅程保証

当社は、旅行契約内容の重要な変更が生じた場合は、当社旅行条件書が定める条件により、その変更内容に応じて、旅行代金の1～5%に相当する変更補償金をお支払い致します。但し、変更補償の額は、お客様一人に対して旅行代金の15%を限度とします。

### ●お客様の責任

お客様は、募集型企画旅行契約を締結するに際しては、当社から提供された情報を活用し、旅行者の権利義務その他の募集型企画旅行契約の内容について理解するよう努めなければなりません。

### ●ご旅行条件・旅行代金の基準

この旅行条件は2013年11月1日現在を基準としております。また、ご旅行代金は2013年11月1日現在有効なものとして公示されている航空運賃・適用規則を基準として算出しています。

### ○個人情報の取扱いについて

当社および受託旅行業者は、旅行申込書に記載いただいた個人情報について、お客さまとの連絡、運送・宿泊機関等の手配、ご旅行アンケート送付、弊社発行の通信の送付等に利用させていただきます。詳しくは当社ホームページのプライバシーポリシーをご参照下さい。

### ○海外旅行傷害保険加入のお勧め

当社はお客様がご旅行中に被られた損害については、特別補償規定により、一定の範囲で補償します。補償内容は、2005年4月1日以降ご出発のお客様に関しては、死亡補償金2,500万円、後遺症補償金2,500万円限度、入院見舞金4万円～40万円、通院見舞金2万円～10万円、携行品15万円限度となっています。ご注意いただきたいことは病気の場合は補償がないこと、またたとえ事故で怪我をされた場合でも治療費や救援ヘリコプターを飛ばすといった救援費用は全く補償されないということです。法律上、これらの費用は、すべてお客様個人の負担となります。そこで、不測の事態に備えて海外旅行傷害保険へのご加入をお勧めします。弊社は、東京海上日動火災保険会社の代理店となっています。いざという時の対応がスムーズに行える意味からも、できる限り弊社にてご加入下さい。弊社スタッフまでお気軽にご相談下さい。また、海外旅行傷害保険にまったく加入されない場合や、保険の補償額が本旅行において不十分と思われる場合は、ご旅行への参加をお断りする場合がございます。予めご了承下さい。

### 【ご案内】

●渡航先(国または地域)によっては、外務省「海外危険情報」等、国、地域の渡航に関する情報が出されている場合があります。お申し込みの際に販売店より「海外危険情報に関する書面」をお渡しします。また、「外務省海外安全ホームページ <http://www.pubanzen.mofa.go.jp/>」でもご確認ください。

●渡航先の衛生状況については、厚生労働省「検疫感染症情報ホームページ <http://www.forth.go.jp/>」でご確認下さい



# 本寿院様 パックラオ小学校贈呈式参加ツアー2015

## <ご旅行申込書>

株式会社 ピース・イン・ツアー 御中

別紙取引条件説明書に記載の旅行条件及び旅行手配のために必要な範囲内での  
運送・宿泊機関等その他への提供、およびプログラムの企画・運営に必要な範囲  
での現地受け入れ先への個人情報の提供について同意の上、申し込みます。

年 月 日

ふりがな 性別 ローマ字名 (パスポートと同じ名前 姓 / 名)  
お名前 ☐男 ☐女  
パスポート旧姓記載 ( )

生年月日 (西暦で) ご職業  
19 年 月 日 ( 才)

パスポート番号 発効日 有効期限

〒 TEL  
現住所 FAX  
携帯

e-mail アドレス 連絡方法 ☐自宅 ☐携帯 ☐職場 ☐e-mail

ご職業

ふりがな 続柄 住所 〒  
ご旅行中の  
国内連絡先 ( )  
TEL FAX 携帯

海外旅行傷害保険 ☐ ピース・イン・ツアーで加入する(東京海上日動 海外旅行保険)  
☐ ご自身にてご加入  
たばこ ☐ 吸う ☐ 吸わない ☐ 特にこだわらない  
☐ 一人部屋希望 ☐ 特にこだわらない  
お部屋のご希望 ☐ 相部屋希望 ( ) 様と同室)  
☐ 相部屋希望でダブルベッド利用でも可 (ご夫婦・ご家族でのご参加の場合)

海外渡航歴 今回で 回目 主な渡航先

通信欄

### 未成年者のツアー参加承諾書

株式会社ピース・イン・ツアー 松永充弘 殿

私は、上記申し込みのツアーに下記の者を参加させることを承諾いたします。また、偶発的な事故や疾病による入院等が発生した場合は、  
添乗員もしくは企画担当者及び現地係員・ガイドの故意または重大な過失に基づく場合を除き、貴社の責任を追究しません。

日付： 年 月 日

参加者氏名：

参加者住所：

保護者代表者氏名： 印